



ПОЛИЦА/POLICY № 1808230855043229  
за застраховка „ЗАЩИТЕНИ ПРИ ПЪТУВАНЕ В ЧУЖБИНА“/  
for TRAVEL PROTECTION ABROAD INSURANCE



**ЗАСТРАХОВАТЕЛ/INSURER:** „ДЖЕНЕРАЛИ ЗАСТРАХОВАНЕ“ АД/GENERALI INSURANCE AD, ЕИК/UID: 030269049  
Лиценз за извършване на застрахователна дейност/Insurance Operation License № 1/26.03.1998 г.



Тел./Tel.:  
**7222**



адрес/address: гр. София, п.к. 1504,  
бул. Княз Ал. Дондуков № 68/  
68 Dondukov Blvd., Sofia, Bulgaria



ел. поща/e-mail:  
information.bg@generali.com



www.generali.bg



**Териториална структура/Agency:** Брокерски Център, код/code: 855.  
**Посредник/Intermediary:** Ес Ди Ай Груп АД, www.sdi.bg, тел. +359 800 11300. **Удостоверение за легитимация №:** 12-3Б/24.07.2006г.  
**Адрес/Address:** СОФИЯ, УЛ. "АНТИМ I" 59 ЕТ. 1 АП. 3



**ЗАСТРАХОВАЩ/POLICYHOLDER:** МАРГАРИТА СИМЕОНОВА ТОДОРОВА / MARGARITA SIMEONOVA TODOROVA  
**ЕГН/UCN:** 8001056797  
**Адрес/Address:** обл. Благоевград, с. Струмяни, УЛ. ДИМЧО ДЕБЕЛЯНОВ 3  
**Тел./Tel.:** 0887722412, e-mail:



**ВИД НА ПЪТУВАНЕТО/TYPE OF TRIP:** Индивидуално / Individual  
**ЦЕЛ НА ПЪТУВАНЕТО/GOAL OF TRIP:** Служебно пътуване / Business trip  
**ТЕРИТОРИАЛЕН ОБХВАТ/TERRITORIAL SCOPE:** Цял свят без САЩ и Канада / Worldwide without US and Canada  
**ОБЩ БРОЙ НА ЗАСТРАХОВАНИ ЛИЦА/TOTAL NUMBER OF INSURED PERSONS:** 1



**ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ПОКРИТИЕ И ЗАСТРАХОВАТЕЛНА СУМА/INSURANCE COVERAGE AND SUM INSURED:**

Застрахователно покритие/Insurance coverage	Застрахователна сума за едно лице/Sum Insured per person
<b>Основно покритие / Basic coverage</b> ✓ Медицински разходи вследствие на злополука или остро заболяване / Medical expenses due to an accident or acute illness ✓ Разходи за спешно дентално лечение до 250 вал.ед. / Emergency dental treatment expenses up to 250 currency units ✓ Разходи за завръщане в България при стационарно лечение / Expenses for return to Bulgaria for inpatient treatment ✓ Разходи за транспортиране на тленни останки / Costs for transportation of remains	15000.00
<b>Бонус покрития / Bonus coverage</b> ✓ Правна помощ / Legal aid ✓ Обща гражданска отговорност / General Third Party liability ✓ Загуба на багаж при пътуване с въздушен транспорт / Loss of luggage when traveling by air	500.00 1000.00
	до 100 вал. ед. за багажна единица и 250 вал. ед. за целия багаж / up to 100 currency units for luggage unit and 250 currency units for all luggage

**Валута на застрахователната сума/Currency of Sum Insured:** EUR



За да получите помощ и покритие по застраховката, трябва да се свържете с Асистианс компанията до 48 часа от настъпването на застрахователно/асистианс събитие. In order to receive assistance and insurance coverage, you must contact the Assistance Company within 48 hours of the occurrence of the insurance/assistance event.

**Асистианс компания/Assistance company:**

EUROP ASSISTANCE HUNGARY Kft.,  
BUDAPEST, HUNGARY  
Tel.: +359 2 9267 222  
Tel.: +359 2 4964 412  
e-mail: operationbg@europ-assistance.hu



**За информация и контакт с нас:**

ДЖЕНЕРАЛИ ЗАСТРАХОВАНЕ АД, СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ  
Tel: +359 2 9267 222  
Fax: +359 2 9267 402  
e-mail: travel.claims.bg@generali.com



Запазете всички документи за медицински разходи, включително епикризите, докладите, резултатите от прегледите и/или изследванията и другите медицински документи, платежни документи в оригинал, които са Ви дадени, когато:

- ✓ медицинските разходи не надвишават 150 EUR/USD или
- ✓ ние или асистиращата компания сме Ви дали изрични указания сам/а да заплатите медицинските разходи /Keep all documents for medical expenses, including medical records, reports, test and / or examination results, and other medical records, original bills, given to you when:
- ✓ medical expenses do not exceed 150 EUR/USD or
- ✓ we or the assistance company have given you explicit instructions to pay the medical expenses yourself.



**СПЕЦИАЛНИ ДОГОВОРНОСТИ/SPECIAL AGREEMENTS:**

За клиенти на "Ес Ди Ай Груп АД", лимитът на покритие по „Основно покритие“ (медицински разходи, разходи за репатриране, разходи за репатриране на тленни останки) е 17500.00 EUR/ For clients of SDI Group Ltd. the cover limit for "Basic coverage" (Medical expenses, Repatriation costs, Repatriation remains costs) shall be 17500.00 EUR

Страните се съгласяват, че всички левови стойности в настоящата полица ще бъдат превалутирани автоматично от лева в евро. Автоматичното превалутирание ще се случи в 0:00 часа на датата, определена за ефективно преминаване към единната европейска валута, съгласно установените правила за превалутирание при приемането на България в еврозоната.



**СРОК НА ЗАСТРАХОВКАТА И ПЕРИОД НА ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ПОКРИТИЕ/PERIOD OF INSURANCE COVERAGE:**  
От/from 00:00 часа на/hours on 02.09.2023 г. до/to 23:59 часа на/hours on 06.09.2023 г.



**ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПРЕМИЯ/INSURANCE PREMIUM:** 6.06 BGN, Данък 2% по ЗДЗП: 0.12 BGN/Tax 2% as per IPTA: 0.12 BGN  
**ОБЩО ДЪЛЖИМА СУМА/TOTAL AMOUNT DUE:** 6.18 BGN, (словом: шест и 0,18 BGN)  
Можете да платите по тази банкова сметка/You can pay to this bank account: **IBAN:** BG42UNCN81152100181889

**ЦЕЛ НА ПЪТУВАНЕТО** по проект - Erasmus+ Project:  
"Robo STEAM - Inclusive Technologies", № 2022-1-BG01-KA220-VET-000089434

**Декларация на Застрахователя/Declaration of the Policyholder:**

С подписа си върху тази полица Вие, в качеството Ви на Застраховател декларираете, че сте получил/а, запознат/а сте и сте съгласен/на с Общите ни условия за застраховка „Защитени при пътуване в чужбина“.

By signing this policy, you, as the Policyholder, declare that you have received, are familiar with and agree with our General Terms and Conditions for insurance "Travel protection abroad".

Вие, в качеството Ви на Застраховател, декларираете, че  сте получил/а /  не сте получил/а информацията по чл. 13 от Общия регламент за защита на данните (ЕС) 2016/679;

You, in your capacity of Policyholder, declare that  you have received /  you have not received the information under Art. 13 of the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679.

Вие, в качеството Ви на Застраховател,  сте съгласен/на /  не сте съгласен/на ние да обработваме личните Ви данни за маркетингови и промоционални цели във връзка с предоставяните от нас застрахователни услуги. Вие, в качеството Ви на Застраховател, сте информиран/а, че може да оттеглите своето съгласие по всяко време, като изпратите нарочно електронно съобщение в тази насока до следния e-mail адрес: information.bg@generali.com

You, in your capacity of Policyholder  agree /  disagree with us to process your personal data for marketing/promotional purposes in connection with the insurance services provided by us. You, as Policyholder, are informed that you can withdraw your consent at any time by sending a specific e-mail in this direction to the following e-mail address: information.bg@generali.com

Настоящата полица се предоставя в оригинал на всяка от страните/Each party shall receive an original of this policy.



Дата на сключване/Date of conclusion:  
01.09.2023 г.



Място/Place:  
София



ЗАСТРАХОВАТЕЛ/POLICYHOLDER:

(подпис/signature)



ЗАСТРАХОВАТЕЛ/INSURER:

(подпис/signature)



Териториална структура, код:  
Брокерски Център, 855  
СОФИЯ, УЛ. "АНТИМ I" 59 ЕТ. 1 АП. 3  
Агент/Брокер: ЕС ДИ АЙ ГРУП АД  
ЕИК/ЕГН: 207095647

"Дженерали Застраховане" АД, гр. София, Бул. "Хиля Ал. Дюбуков" № 68, тел. 02/92 67 111, факс: 02/92 67 112, www.generali.bg, ЕИК 030269049, Разрешение № 1 от 26.03.1998 г. на НСЗ за извършване на застрахователна дейност.

КВИТАНЦИЯ № 10441506      РАЗПИСКА № 1002300510502      Дата на издаване: 01.09.2023 г.      Дата на отпечатване: 01.09.2023 г.

Основание (издадени удостоверения, получени регреси, застрахователни вноски, други )

Вид	Номер	Вноска №	Платена сума	Срок	Рег. №	Стикер №
Помощ при пътуване	1808230855043229	1	3.16 EUR 6.18 BGN	06.09.2023 г.		

Застрахован (трите имена / пълно наименование на фирмата):      МАРГАРИТА СИМЕОНОВА ТОДОРОВА

Адрес: 2825, Струмлян УЛ.ДИМЧО ДЕБЕЛЯНОВ 3

ЕГН/ЕИК/БУЛСТАТ: 8001056797

Внесена сума: 3.16 EUR  
6.18 BGN

Словом: три и 0.16 EUR  
шест и 0.18 BGN

Вид: валута Евро курс: 1,95583 към дата 01.09.2023 по обменен курсове на ЕЦБ

ВНОСИТЕЛ/ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ВНОСИТЕЛЯ:

*Маргарита Симеонова*  
Име и Фамилия  
/подпис/

ЗАСТРАХОВАТЕЛ/ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛЯ:

*Алфонс Фашикин*  
/подпис/

"Дженерали Застраховане" АД, гр. София, Бул. "Хиля Ал. Дюбуков" № 68, тел. 02/92 67 111, факс: 02/92 67 112, www.generali.bg, ЕИК 030269049, Разрешение № 1 от 26.03.1998 г. на НСЗ за извършване на застрахователна дейност.